

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 71 (1962)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 6 71 année

1^{er} septembre | 15 octobre 1962

DANS CE NUMÉRO

LE DRAME DE « SOFTENON »

*Comment et pourquoi ce produit
a été introduit en Suisse*

*

Au Val-de-Travers

DE LA VOITURE SANITAIRE
A L'AMBULANCE « DERNIER CRI »

*

Un convoi de vacances

QUAND LES PETITS FRANÇAIS
D'ALGERIE SONT ACCUEILLIS
EN SUISSE

*

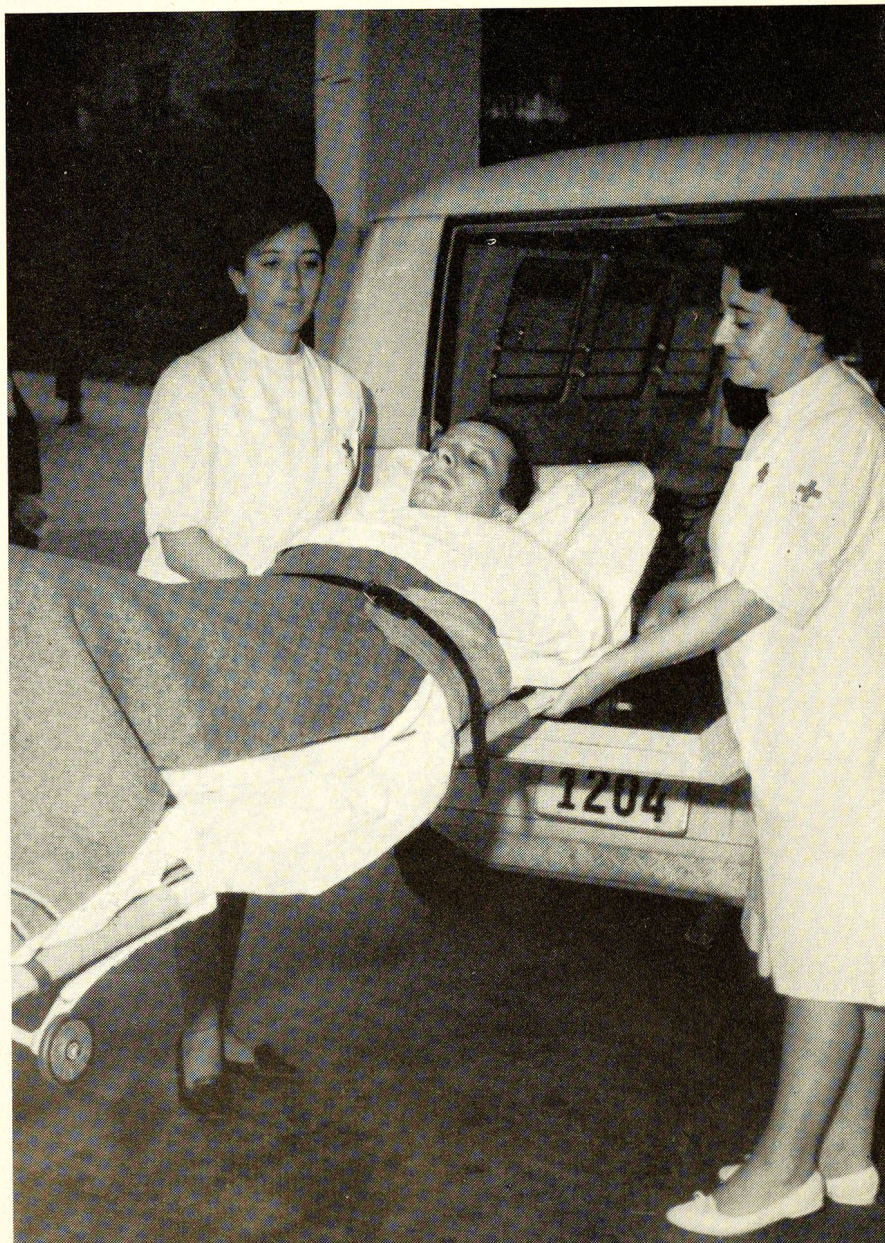
Cronaca ticinese

L'OROLOGIO D'ORO

*

COME CURARE UN MALATO,
COME SOCCORRERE UN FERITO...

Transport d'un blessé par des samaritains tessinois



confiance

vous aussi

individuellement

discrétion

sécurité

affaires financières

vos économies



1872

Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein

Les matelas

DEA

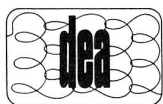
sont

réputés

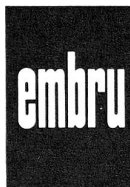
inusables

Seule est avantageuse
la qualité qui dure — et qui dure des années

Si vous avez des matelas DEA,
vous avez bien choisi
— et vous en avez pour des années



Les matelas DEA sont des
matelas EMBRU
Qui dit «EMBRU»
dit inusable



Usines Embru Rüti/ZH
Tél. 055 /4 48 44



VINDEX *plast*

**Pansement rapide
protège et guérit**

Emballage «Tout prêt»



- Chaque coupon est enfermé dans une enveloppe hermétique de Viscose
- Protège le pansement rapide de la saleté et de l'humidité
- Toujours prêt à l'usage (ciseaux inutiles)
- Facile à emporter dans le porte-monnaie, dans le sac à main, dans le sac de sport



Dans les pharmacies et drogueries

Fabriques suisses d'objets de pansement
et d'ouates S.A., Flawil SG

LA CROIX-ROUGE SUISSE

1^{er} septembre / 15 octobre 1962

S O M M A I R E

Page

A nos abonnés, à nos lecteurs	3
Une lettre de l'Office intercantonal de contrôle des médicaments: Comment et pourquoi le « Softenon » avait été admis en Suisse	3
Quand la Suisse accueille des petits Français d'Afrique du Nord	4
La campagne d'aide à l'Algérie	5
La 77 ^e assemblée des délégués de la Croix- Rouge suisse	6
En Suisse, avec votre Croix-Rouge: En stage dans nos hôpitaux	6
Au Val-de-Travers et avec son ambulance Deux reportages de G. Bura	8
Come curare un malato, come soccorrere un ferito, del primo corso ausiliarie d'ospe- dale Croce Rossa nel Ticino	10
Iva Cantoreggi	
Reportage photographique	12
L'orologio d'oro	14
Votre Croix-Rouge	16

Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger
Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas, rédacteur
Croix-Rouge suisse, 9, route des Acacias, Genève
Téléphone (022) 42 77 50
Ginette Bura, collaboratrice à la rédaction
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel 8 fr. (étranger 10 fr.),
le numéro 1 fr. 20
(Compte de chèques III. 877, Berne)

**Manufacture
jurassienne
de plumes et duvets**

Literie confectionnée

Maison fondée en 1834

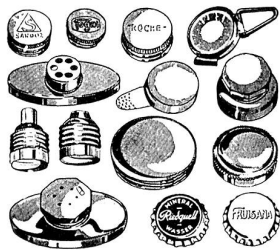
**Charles Schoppig
Delémont** Route de Berne 4



LA BÂLOISE TRANSPORT
COMPAGNIE D'ASSURANCES

FONDÉE EN 1864

BÂLE



Maison spécialisée
pour

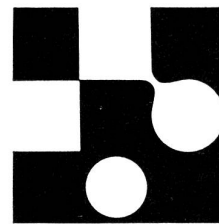
**fermetures
de bouteilles**

et

mesures en métal
de toutes sortes

Lüdi & Cie., Flawil

Fabrique d'articles en métal



Clichés pour impression
en une ou plusieurs couleurs

Galvanos Albert

Stéréos - Flans

Clichés pour gaufrage et reliure

Clichés en bakélite

Clichés en caoutchouc

Retouches américaines

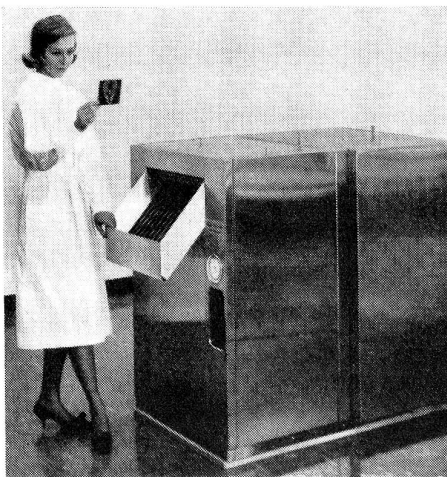
Photos en couleurs
pour l'art et l'industrie

Agrandissements
photographiques

Clichés Schwitter S.A.

Bâle Zurich Lausanne

PAKOROL-XM



Véritable petit appareil à usages multiples, le Pakorol-XM vous offre la possibilité d'un traitement automatique dans le domaine de la radio-phographie et les films radiographiques.

Le Pakorol-XM traite tous les formats courants jusqu'au petit format 10x10.

Durée du processus: 7 minutes

Avancement du film: par rouleaux

Dimensions: base 81x113 cm, hauteur 110 cm

Exécution: caisson et cuve en acier chromé

D'un emploi aisé et d'un nettoyage facile.

Le Pakorol-XM n'est point une construction isolée, mais fait partie de la série des appareils à développement automatique Pako si répandus dans le monde.

Le Pako-Service en fonction depuis des années, se porte garant de prodiguer des soins tout aussi irréprochables au Pakorol-XM.

Veuillez prendre des renseignements, demander des références et des offres auprès de la représentation générale pour la Suisse.

Sont également livrables:

Le grand modèle Pakorol X, la Curix-Matic Gevaert.

GEVAERT PHOTO S.A., BALE